

石

MAR 23 1928

(中華郵局特准掛號立券認為新聞紙類)

北京圖書館藏

中華民國十七年三月十九日

第五百零八期

膠澳總理

本報價目

每週兩期每期一角

每月八角

全年八元

電話 本局分機 第五號

膠澳商埠局秘書處機要股發行
外埠每月加郵費四分

目錄

大元帥令

膠澳商埠局訓令第一八六號

膠澳商埠局訓令第一九〇號

膠澳商埠局訓令第一九八號

膠澳商埠局訓令第一九九號

膠澳商埠局委任令第一四號

膠澳商埠局指令第五〇一號

膠澳商埠局指令第五〇二號

膠澳商埠局指令第五〇四號

膠澳商埠局指令第五三二號

膠澳商埠局指令第五一〇號

批示

膠澳商埠局批第六九號

膠澳商埠局批第七〇號

膠澳商埠局批第七三號

膠澳商埠局批第九〇號

膠澳商埠局批第九八號

膠澳商埠局批第九九號

膠澳商埠局批第一〇〇號

膠澳商埠局批第一一〇號

膠澳商埠局批第一一八號

膠澳商埠局批第一一九號

佈告

膠澳商埠局公告第一一號

膠澳商埠局公告第一二號

膠澳商埠局公告第一三號

膠澳商埠局公告第一四號

膠澳商埠局公告第一五號

附件

膠澳商埠局便函第五五號

青島地方審判廳不動產登記公告

膠澳商埠市街路名地號最新全圖披露

膠澳商埠現行法令彙纂出版廣告

公牘

△命令▼

大元帥令

郭恩海李樹德均給予二等文虎章孫逸塵給予三等文虎章此令

富春給予三等文虎章此令

趙泉給予三等嘉禾章此令

林沁格瓦給予三等嘉禾章此令

安玉珍齊知政均加陸軍中將銜關成山文象春宋文俊趙秋航劉寶麟羅憲章穆純昌陶貴祥均加陸軍少將銜壽迺彭加陸軍一等軍醫正銜此令

任命姚震兼司法官懲戒委員會委員長此令

內務總長沈瑞麟呈請將察哈爾興和道道尹黃容惠免職另候任用黃容惠准免本職此令

任命文光麟察哈爾興和道道尹此令

財政總長閻澤溥呈察哈爾財政廳廳長李恩慶呈請辭職李恩慶准免本職此令

任命葆廉爲察哈爾財政廳廳長此令

外交總長羅文幹呈僉事蘇希洵呈請辭職應照准此令

外交總長羅文幹呈請任命謝家騮署僉事應照准此令

實業總長張景惠呈請任命朱行中爲僉事黃中署僉事均照准此令

司法總長王蔭泰呈祕書劉蕃劉曼若吳淵姚道洪俞棟張寶誠夏詒懋請辭職應照准此令

中華民國十七年三月八日

膠澳商埠局訓令 第一八六號

爲令行事案准

日領事館第四二一號公函譯開巡啓者關於內外綿紗廠專用高壓電通過本埠台東鎮工場地振業火柴公司所租地上之移轉工程一月十九日接准貴署第五號公函以該移轉許可條件中指定建設之混合洋灰柱一根任意改為木柱與原案不合囑使仍照最初之計劃改造混合洋灰柱等因當即轉達該紗廠去後茲據該紗廠呈稱因時令上之關係絕對不能建設混台洋灰柱且就技術上觀察亦有雖用木柱並無危險之理由請特准予仍用木柱等情據此即希查照速予頒發許可證書為荷等因到局為此抄附原件令行該所仰即按照上開各節迅派熟諳工程人員詳加復勘該廠改用木柱究竟有無危險能否保持安全從速具復以憑核辦此令

附發抄件一紙

中華民國十七年三月十日

膠澳商埠局訓令 第一九〇號

令 警 察 廳

為訓令事案據日商伊藤英雄等呈請臨時租用太平路棧橋東西兩旁空地搭蓋布棚備售茶食等物藉作招待該國船隊場所等情業經本局按照上年成案就該地形勢分段標號分別核准各在案期限自本年三月二十五日或三月二十九日起租用兩星期或一星期不等過期無效除發給該日商等批令暨略圖收執該租地附近所有樹株及公有物並飭毋得任意損壞又妨礙秩序外合行令仰該廳即便轉飭該管區署董照屆時派警維持是為至要切切此令附發略圖一紙

計發青島棧橋臨時開放官地略圖一紙

中華民國十七年三月十日

膠澳商埠局訓令 第一九八號

令 教 育 局

為訓令事前據該局呈送私立文德女子中學校初中一年級生及轉學生退學生各表到局當經指令分別

呈咨核辦在案茲准

山東教育廳第一六〇號咨復內開案准貴局咨送私立文德女子中校初中一年級生及轉學生退學生各表請予核准備案等因正核辦間旋奉省署令發核校初中一年級生轉學生及退學生表各二份並轉學證明書四份飭卽查照分咨核明辦理等因奉此查閱該校來表尙無不合自應准予呈轉備案除分呈并留表各一份備查外相應咨請貴局查照轉飭該校知照至切公誼等因准此合行令仰該局卽便轉飭知照可也此令

中華民國十七年三月十四日

膠澳商埠局訓令 第一九九號

令 膠澳商埠過境難民臨時救濟會

為訓令事頃據港政局呈稱竊奉鈞局訓令第一七九號內開為訓令事頃准膠海關稅務司函開昨日午後六時數稅務司到二號碼頭送客將至泊船處所見有多數難民在碼頭上站立壅擠紛亂斷絕交通港警驅逐殴打婦孺傾跌危險堪虞數稅務司等覩此情形遂繞道上船夜間一時半又送客至碼頭見新疆路兩旁便道仍有多數難民等坐臥行走客多船少彼此爭先固係人情之常第該難民等露宿風餐飢寒交迫情形甚屬可憐茲為圖謀難民及交通上便利起見謹以所見奉告如貴局有善法可以維持責成當事人設法安為管理使難民行動得保安全不致多嘗苦況亦未始非處此情形之下企圖補救之一道也是否有當併希卓裁等因准此除分令並函復外合行令仰該局卽便飭屬妥慎照料以維秩序仍將遵辦情形具報查考切切此令等因奉此查本年入春以來難民滿境迭據職局監視股先後呈報二月二十七二十八兩日由膠西乘火車來者計有六列車之多人數約在四千餘名下車後卽住於碼頭界內第六號倉庫後因人數衆多又將第十三號倉庫開放使難民暫行分住現查開赴海北之船舶無多此項多數難民一時恐難出境因此倉庫內不敷居住讓宿於空地者甚夥情實堪憐雖有海西區派有警察十餘名職股派有巡邏班港警數名共同監視無如人數太多誠恐易於發生意外情事且難民救濟會對於此項難民下車之久暫登船之先後

並無若何之處理而此後難民源源而來設無具體辦法秩序不易維持危險堪虞如何辦理祈請示達等情
前來當查該項難民均由膠濟鐵路車運來寄遲到碼頭爭乘開往海北之船並持有路局與各船行所發之
聯票大都齊集碼頭不入客棧該項聯票究與何船行訂登逐日有無限數函詢路局查復以便飭屬遵辦去
移旋准膠濟鐵路管理局復函內開該項小工聯運減價票係與大連汽船會社及政記公司兩家定約發行
大連汽船會社指定大連丸天津丸長平丸十六號共同丸二十一號共同丸五隻政記公司指定安利廣利
春利三隻輪流往返開往青島大連間以備裝運此項小工之用等因嗣以難民乘車來青者源源不絕碼頭
界內已達四千餘名若每日仍照常運輸來青則該項難民必然日多一日人數既多碼頭秩序不易維持發
生意外勢所難免復經職局函請膠濟鐵路管理局迅與各船行接洽或減售車票等情各在案塊查開赴海
北定期之船不多而難民購買聯票車運來青者仍復源源不絕人多船少均集碼頭等候倉庫勢難全容甚
有扶老攜幼躡躅道路旁露宿風餐情狀實屬堪憐若不籌有妥善辦法非惟碼頭內秩序紊亂交通阻礙
不易維持揆之人道主意亦不足以保安全局長一再思維惟有仰懇鈞局飭屬在碼頭附近一帶擇定一二
較大相當房屋作爲臨時難民收容所俾得過境難民暫時收容輪流登船出港不致再受露宿風餐之苦或
與政記公司商定增添船隻專運難民多次以資疏通而免擁擠否則來源日衆出港船少即使路局暫時停
運或減售聯票阻止前進亦非體恤難民妥籌萬全之策奉令前因除仍飭職局監視股逐日多派員警妥慎
照料外理合將過境難民人數擁擠與路局往返函商經過情形暨擬請添設難民收容所疏通辦法各緣由
備文呈復祈請鑒核批示祇遵等情據此除指令外合行令仰該會即便妥籌辦理以策安全仍將違辦情形
吳報查考切切此令

中華民國十七年一月一日

膠澳商埠局委任令 第一四號

令 崔 賽 王 復 領

為令委專案據龍口興築公司債券發行處呈稱竊敝公司今定於陽歷三月十五日在本埠市場三路電影

館午前九時舉行第二次開籤理合呈請鈞局派員前往監視開籤實為德便等情據此除批示外合行令委
該員屆時前往監視具報查收此令

中華民國十七年三月十四日

膠澳商埠局指令 第五〇一號

令 總 商 會

呈一件 呈復達令通知各紳商推定代表參與漁業會議所有漁戶仍請由警廳方面
召集請鑒核由

呈悉已據情轉函

海軍司令部查照矣仰卽知照此令

中華民國十七年三月十二日

膠澳商埠局指令 第五〇二號

令 育 嬰 堂

呈一件 呈報該堂女嬰德麗經周鍾霖夫人領去認為義女並捐經費五十元請鑒核
由

呈悉准予備案此令

中華民國十七年三月十二日

膠澳商埠局指令 第五〇四號

令 觀 象 臺

呈一件 呈送十五年一月份觀象月報請鑒核備案由

呈悉准予備案此令

中華民國十七年三月十二日

膠澳商埠局指令 第五三三號

令 港 政 局

呈一件 呈復碼頭難民擁擠請添設收容所並與政記公司商定增船專運以資救濟
由

呈悉已據情令行過境難民臨時救濟會妥籌辦理矣應仰隨時多派員警妥慎照料以保安全切切此令
中華民國十七年三月十四日

膠澳商埠局指令 第五一一〇號

令 教 育 局

呈一件 呈報十五年至十六年各月委任初小校長表送請備案由

呈表均悉准予備案此令表存
中華民國十七年三月十二日

▲佈 告▼

膠澳商埠局公告 第一一一號

案據劉鳴亭李守達聲請爲買受人李守達即不動產移轉證明一案業經辦理完竣特公告於左

計開

聲請人 李守達即李漸廷 出賣者 李守達即李漸廷 住址 華縣路五十六號
承受者 李守達即明亭 淩 濟南路五十五號
代理人 李守達即明亭 住址 華縣路五十六號
代理人 李守達即明亭 住址 華縣路五十六號

不動產標示	現時價值	證明月日	移轉聲請書號數
房屋得類 土地類別 坐落四至 面積數目	樓平房大小四十二間 私有地 甘肅路四至該圖 五八〇方步〇七八	二千九百七十元	二月十六日一五〇號

中華民國十七年二月十八日

膠澳商埠局公告 第一二二號

案據白杵伊三郎聲請爲買安大連汽船株式會社
代理人松本文三郎不動產移轉證明一案業經辦理完竣別公告於左

計開

聲請人 出賣者 大連汽船株式會社
承受者 代本人松本文三郎

住址 湖南路三九號
福建路三一號

不動產標示	現時價值	證明月日	移轉聲請書號數
房屋得類 土地類別 坐落四至 面積數目	平房建坪五坪五四 官有地 福建路四至詳圖 四三方步五六六	百元	二月十六日五八〇號

中華民國十七年二月十八日

膠澳商埠局公告 第一二三號

案據劉星山聲請爲買安伊篤正廣不動產移轉證明一案業經辦理完竣特公告于左

計開

聲請人 出賣者 伊篤正廣
承受者 劉星山 住址 聊城路

肥城路四三號

不動產標示	現時價值	證明月日	移轉聲請書號數

房屋種類	樓房附地下屋十二間平房十九間	一萬七千五百六十六元八角	二月十六日	五	八	一	號
------	----------------	--------------	-------	---	---	---	---

土地類別
坐落四至
面積數目
市地三路聊城路四至詳圖
二百六十四步一八三一與原數比較多四方步四七
二百三十九步三七五與原數比較少七步七八四

中華民國十七年二月十八日

膠澳商埠局公告 第一四號

案據方漢章聲請爲買受人由審判廳拍賣不動產移轉證明一案業經辦理完竣特公佈于左

計開

聲請人 出賣者 審判廳拍賣
承受者 協和貿易公司 章 住址 廣州一路四八號

不動產	標示	現時價金	證明月日	移轉聲請書號數
房屋種類 土地類別 坐落四至 面積數目	倉庫十五間平房六間洋式樓房 十二間小房四間 青城路四至詳圖 一九三二方步六四	十五萬五千二百五十一元	二月十六日	一四九號

中華民國十七年二月十八日

膠澳商埠局公告 第一五號

案據王玉堂聲請爲買受人由審判廳拍賣不動產移轉證明一案業經辦理完竣特公佈于左

計開

聲請人 出賣者 原田金五郎代理人橋本莊右衛門 章 住址 東平路六十七號
承受者 王玉堂 住址 膠南路八十一號

不動產標示	現時價值	證明月日	移轉聲請書號數
房屋種類	樓房大小二十間	二千元	二月十六日五七九號
土地類別	官有地		
坐落	費縣路西至詳圖		
面積數目	四十五方步三		

中華民國十七年二月十八日

公牘▼

膠澳商埠局公函 第一二七號

逕啓者案據港政局呈稱爲呈請事竊據職局小港分所所長許樾至稱案查職所於十五年四月間蕭副所長春隨任內兼充大小港稽查處處長當以辦公地點一時難覓相當房屋暫行附設職所爲臨時辦公之所嗣於七月間該處奉令撤銷改爲海陸軍警稽查處小港分駐所即經呈請核轉該稽查處訪令遷移在案乃遷延至今迄未遷讓查職所樓上房屋原爲外勤員司辦公輪休之所現爲兵士借住共有二十餘人不但各員司無處存身且原有門窗玻璃裝配齊全現均破碎各處亦躁踢不堪樓下一間亦是職所辦公之用上年經許前所長肇昌任內借於該處暫用說明即行讓還迭向交涉騰讓允於上年年底騰出讓還無如屢催罔應每以另招房屋騰讓該職所爲征收處原有房屋甚形狹窄若住該處兵士混住一處鵲巢鳩占於本局職務上諸多不便且損壞公家物品誰負修理之責保管實屬困難門窗牆壁損壞多處非大加修理不可再四思維惟有特請轉呈商埠局轉知稽查總處轉飭在小港附近另覓相當房屋即日騰讓以清權限而重公務是否有當理合備文呈請核轉等情據此查該所呈各節確係實情且所住兵士人多手雜對於公物既不愛護又復任意損壞征收機關似不宜混居兵士長此因循殊屬有妨公務埋合據情備文呈請鑒核俯賜函轉該稽查總處轉飭該分處另覓相當房屋即日騰讓以資修理而重官產等情到局查該處房屋由稽查分處借用本屬一時權宜辦法且征收機關與軍士混居一處於公務諸多窒礙相應函請

貴司令部查照轉飭早日騰移以重港務並希見復爲荷此致

膠東防守司令部

中華民國十七年三月十日

膠澳商埠局公函 第一二二八號

逕各者前奉

山東省長公署訓令以

貴司令令在青舉行漁業會議飭轉諭所屬漁戶或漁業團體推定代表於陰歷二月二十九日以前齊集青島

屆時鄉赴

貴司令部參與會議等因奉此令經分令警察廳總商會連辦具報在案茲據青島總商會呈稱除敵會業已遵令通知本埠紳商外伏讀此次訓令敵會遵照查明推定代表姓名剋日呈報來局一節如係指漁戶及漁業團體而言擬請仍遵前令由警廳傳諭召集較爲適宜茲奉前因遵即就本埠紳商方面計推定梁和璞馬華堂葛毅菴牛席珍四人爲代表除另函通知該四員屆時列席與會外理合先行呈覆鈞局核轉所有漁戶及漁業團體仍請由警廳方面先期召集各緣由一併呈覆鑒核施行實爲公便等情據此除俟警廳呈復到局再行函達外相應錄情先行函達即希

查照爲荷此致

海軍司令沈

中華民國十七年三月十二日

▲批 示▼

膠澳商埠局批 第六九號

批原具呈人车松山

呈一件 呈擬在綏遠路面積一百三十方步領租地內建築樓房請批示由
呈贊設計圖說明書租地圖均悉查核各節尚無不合應准發給建築憑照仰即遵照建築仍將開工日期呈報備查此批圖書分別存發

還圖書一份 租地圖一紙

計發給建築憑照一紙

中華民國十七年二月七日

膠澳商埠局批 第七〇號

批原具呈人高道院代表叢良弼

呈一件 呈報在城武路領租地內增築房屋竣工補送變更設計圖書請驗准使用由
呈贊圖書均悉該員呈人所領房屋經測量與補送圖樣尙屬相符惟不俟呈准擅自變更設計迨竣工以後始行補圖驗驗手續殊欠適當
姑念變更各節與本埠建築規則中主要條項尙無抵觸從寬免予處分以示體恤准即發給使用憑照俾便使用此批圖書分別存發

計發還圖書一份
給使用憑照一紙

中華民國十七年二月七日

膠澳商埠局批 第七三號

批原具呈人林通泉

呈一件 呈擬在小港路面積六十四方步六暫寄地內建築臨時看貨板房請批示由
呈贊圖書均悉齊核各節尙無不合應准發給建築憑照仰即向港政局小港分所接洽遵照建築可也此批圖存

計發給建築憑照一紙

中華民國十七年二月八日

膠澳商埠局批 第九零號

批原具呈人高學作

呈一件 呈擬在台東二路和興路面積一百十二方步三四五領租地內建築平房請批示由
呈贊設計圖說明書租地憑照舊房圖書均悉齊核各節尙無不合應准發給建築憑照仰即遵照增築仍將開工日期呈報備查此批圖書分

別存號

計發 舊圖書一份舊圖書一份租地憑照過戶圖各一紙
給建築憑照一紙

中華民國十七年二月十七日

膠澳商埠局批 第九八號

批原具呈人王積和

呈一件 呈擬在雲南路面積七百七十方步九九二領租地內增築平房請批示由
呈暨設計圖說明審租地憑照均悉查核各節尙無不合應准發給建築憑照仰卽遵照增築仍期開工日期呈報備查此批圖書分別存發

計發 舊圖書一份 舊圖書一份 租地憑照承租地圖各一紙
給建築憑照一紙

中華民國十七年二月二十一日

膠澳商埠局批 第九九號

批原具呈人烟萬助

呈一件 呈爲在樂陵路領租地內擅自增築房屋罰金業已呈繳請驗准使用由
呈悉該具呈人所築房屋經派員驗與前送圖樣尙屬相符除房屋所佔面積超過建築地面積四分之三以上及室內高度不足三公尺除經
官廳認爲必要時再行勒令拆改外姑准暫行發給使用憑照俾便使用此批

計發給使用憑照一紙

中華民國十七年二月二十一日

膠澳商埠局批 第一〇〇號

批原具呈人張繁苑

呈一件 呈屬在大明路順興路間領租地內建築房屋前因材料不齊未能完全竣工請再展限四個月由
呈悉本案該具呈人曾於十四年五月間以款項不齊材料未備理由呈請延期經前督辦公署批令先將竣工部份呈報候驗其餘未作工
程庶俟財力充裕時另行呈請建築在案該具呈人於奉批之後延不遵辦迄今閱時已久復來請求展限所請應勿庸議着仍遵照前安辦法
限半個月以內迅將已竣工程呈報候驗其未完工作容後另行呈請建築毋再違延致干未便此批

中華民國十七年二月十一日

膠澳商埠局批 第一一〇號

批原具呈人陳葆餘等

呈一件 呈擬在高密路面積四百五十五方步四六八私有地內建築樓房請批示由呈暨設計圖說明書均悉查核各節尙無不合應准發給建築憑照仰卽遵照接鑄仍將開工日期呈報備查此批圖書分別存發

計發還圖書一份
給建築憑照一紙

中華民國十七年二月二十四日

膠澳商埠局批 第一一一八號

批原具呈人裴爾慈

呈一件 呈擬在金口路面積八百二十方步四六八領租地內建築樓房及平房請批示由呈暨設計圖說明書租地憑照均悉查核各節尙無不合應准發給建築憑照仰卽遵照建築仍將開工日期呈報備查此批圖書分別存發

計發還圖書一份租地憑照承租地圖各一紙
給建築憑照一紙

中華民國十七年二月二十九日

膠澳商埠局批 第一一九號

批原具呈人黃獻廷

呈一件 呈擬在膠州路面積四百五十三方步九零六私有地內增蓋樓房請批示由呈暨設計圖說明書均悉查核各節尙無不合應准發給建築憑照仰卽遵照增蓋仍將開工日期呈報備查此批圖書分別存發

計發還圖書一份
給建築憑照一紙

中華民國十七年二月二十九日

膠澳商埠局便函 第五五號

逕復者准

貴處三六五號通知以辛亥年所有坐落滋陽路十一號之不動產現經執行拍賣相應通知卽希查照等因准此查數局官有地台帳所載辛亥年所租滋陽路官地面積三八九方步七二一三並建築樓房平房各一處惟該戶尙欠十五年七月至十七年三月衛生費七元一角

一、共二十一個月計洋一百四十九元三毛一外加催租費洋一元二毛又欠五年七日至十七年三月共七期地租計洋一百六十四元〇六分總計以上欠款四百一十四元五毛七分尚未照徵茲准前因相應兩復即請
齊照於拍賣後將該項欠款如數扣撥以重稅款並希見復爲荷此致

青島地方審判廳

中華民國十七年三月十日

青島地方審判廳不動產登記公告

山東青島地方審判廳不動產登記公告 十七年第六〇號

客據趙義洲聲請爲房屋所有權保存登記一案茲經登記完竣特公告於左

登記聲請人趙義洲 住址莒縣路

不動產標示	權利事項	登記原因	附載
種類 量數 坐落 東至 西至 南至 北至 房屋附官有地 地七四一方步一二樓房十五間 棗蕪路 官地 鄰地 路 官地	房屋所有權保存	自業	收件 十七年三月三日 第五二號 登記簿第二三冊 一三頁第六六三號 所有權部 第一欄

中華民國十七年三月九日

山東青島地方審判廳不動產登記公告 十七年第六一號

客據湯啟興與趙義洲聲請爲房屋所有權移轉登記一案茲經登記完竣特公告於左

登記聲請人湯啟興 住址館陶路
趙義洲 住址莒縣路

不動產標示權利事項登記原因附載

中華民國十七年三月九日	房屋所有權移轉	民國十六年十一月六日趙義洲立契賣給湯啓鑑爲	十七年三月三日收件第五三號
山東青島地方審判廳不動產登記公告 案據邱方煜與王幹臣聲請爲房屋所有權移轉登記一案茲經登記完竣特公告於左	十七年第六三號	登記簿第二三冊 第13頁第663號	第2欄
不動產標示權利事項登記原因附載	房屋附官有地	房屋所有權移轉	房屋佈官有地
種類 量數 坐落 坐西至 東至 南至 北至	地一十五方步六六四平房七間	民國十六年十二月一日王幹臣立契賣給邱方煜爲	地七十四一步二二樓房十五間
登記聲請人邱方煜 王幹臣 住址禹城路	住址觀海二路	收件第五五號 登記簿第一九冊 第19頁第544號	菜無路 官地
陳向午租地	附	第三欄	南至 西至 東至 南至 北至
中華民國七十年三月九日	載	載	鄰地 官地
山東青島地方審判廳不動產登記公告 案據鍾江敏等聲請爲塗銷抵押權登記一案茲經登記完竣特公告於左	十七年第六二號	第13頁第662號	第2欄
登記聲請人鍾江敏 王幹臣 住址廣西路	地址	第13頁第662號	第2欄
不動產標示權利事項登記原因附載	第13頁第662號	第13頁第662號	第2欄

種類 房屋附官地
量數 一十五方步六六四平房七間
坐落 觀海二路
東至 觀海二路
西至 觀海二路
南至 于松堂租地
北至 陳向午租地

塗銷抵押
民國十七年三月五日
務清償全部債
收件第五四號
登記簿第一九冊

第十九頁第五四四號
他項權利部
第三欄

中華民國十七年三月九日

▲廣 告▼

膠澳商埠市街路名地號最新全圖披露

敬啓者 敬局現印就膠澳商埠市街路名地號全圖附印路名地號表測量精確篇幅廣大洵屬空前傑構本埠形勢瞭如指掌計分不設色者兩種除由本局財政科房地股銷售外并交本埠中華書局代銷定價低廉購者從速

計設色地圖每張四元附表每張四角

中華書局在本埠卽墨路西首路北電話一五陸五號

膠澳商埠局財政科房地股啓

膠澳商埠現行法令彙纂出版廣告

敬啓者 敬局現印就膠澳商埠現行法令彙纂一書凡本埠各機關一切新舊規章搜羅殆徧內容豐富爲本埠空前之傑構印刷精良每部三百餘頁洋裝一厚冊關心本埠法令者手此一編無不瞭如指掌定價每部一元二角購三部以上者按八扣計算經售處暫設本埠內本埠各大書坊均有寄售爲數無多購者從速

膠澳商埠局庶務股啓